

日语常用词汇 分类表现手册

すぐ使い分ける日本語常用語彙

张升余 南海 编著



大连理工大学出版社

日语常用词汇 分类表现手册

すぐ使い分けられる日本語常用語彙

佐野由 監修 編纂



人民邮电出版社

日语常用词汇 分类表现手册

张升余 南海 编著

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

日语常用词汇分类表现手册 / 张升余, 南海编著. — 大连: 大连理工大学出版社, 2006. 10
ISBN 7-5611-3152-6

I. 日… II. ①张… ②南… III. 日语—词汇 IV. H363

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 090130 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84703636 传真: 0411-84701466

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 140mm × 203mm 印张: 13.5 字数: 339 千字
印数: 1 ~ 6000

2006 年 10 月第 1 版

2006 年 10 月第 1 次印刷

责任编辑: 宋锦绣

责任校对: 萧 音

封面设计: 孙宝福

定 价: 22.00 元

前 言

常听许多日语学习者说“日语入门容易,学好难”。仔细琢磨其说法,我们发现许多学习者从初级到中级,的确是难以进步,并长期停滞在“原地踏步”的水平上。究其原因,主要表现在词汇量欠缺和所记的词汇单调而不丰富等两个方面。表达“性格”时,不是使用「明るい」、「優しい」,就是「暗い」,很少使用其他更丰富多彩的表达方式。

针对上述问题,本书以词汇的“多样性”、“细分化”、“时代性”等为切入点,在当代常用日语词汇的基础上,来拓展学习者词汇知识面、提高学习者的理解能力和学习兴趣。我们将所有词汇分为:「容姿・容貌」、「性格」、「感情・心理」、「家族」、「衣服」、「料理・食事」、「病気」、「住宅」、「季節・時」、「お天気」、「交通・旅行」、「IT」、「芸術・スポーツ」、「国際ブランド」等14个专题,进行详细的说明。通过收录数量丰富的词汇和例句,加注日语读音和汉语译文,以及相关多层次的实用练习,将日语词汇和各种表达方法系统地展现在学习者面前,以便更好地丰富初、中级日语学习者的口头和书面写作表达能力。

本书内容新颖、体裁多样、重点突出,如“化妆”、“宾馆”、“汽车”、“手机”等领域的词汇均突出了覆盖面广、实用性强的特点。此外在第12章「IT」(信息通讯)一节的附录中详细介绍WindowsXP系统中的日语输入法设置以及日语输入法、罗马字与假名对照一览表、常用日本网站网址等实用内容。

由于编者水平有限,错误之处在所难免,请多提宝贵意见。

编著者

2006年1月

目 录

1. 容姿・容貌——容姿、容貌

形状……………	1	程度表現 ……	12
身体全体の表現……………	2	顔つき ……	14
部位別特有の表現……………	4	表情 ……	14
メーキャップ・整髪 ……	6	態度 ……	14
日常美容表現……………	9	单元練習問題一 ……	19

2. 性格——性格

明—暗 ……	22	気の短い—気の長い ……	33
温かい—冷たい ……	24	大胆—繊細 ……	34
行動的—思索的 ……	25	強い—弱い ……	36
外向的—内向的 ……	26	きれい—汚い ……	37
前向き—後ろ向き ……	28	单元練習問題二 ……	40
穏やかな—激しい ……	30		

3. 感情・心理——感情・心理

驚く ……	44	不快 ……	50
快楽 ……	47	憤慨 ……	52

憎悪	52	寂しさ	67
愛	54	甘え	69
思慕	56	嫉妬	69
尊敬	56	緊張	71
軽蔑	56	興奮	71
感動	57	集中	72
安心	59	執着	72
心配	60	恥	74
不安	60	感	76
恐怖	60	情	77
望み	62	惑	78
落胆	63	気	79
断念	63	心	82
後悔	63	泣く	84
苦悩	65	笑う	84
悲しみ	67	单元練習問題三	87

4. 家族——家庭

結婚	91	兄弟姉妹	105
夫婦	93	家族	108
出生	97	祖父母	108
親	98	孫	108
子供	102	单元練習問題四	112

5. 衣服——衣服

着る	114	様相	119
----------	-----	----------	-----

サイズ……………	123	取り合わせ(搭配) ……	129
デザイン……………	125	釣り合い(平衡) ……	130
色彩……………	126	衣服……………	131
柄……………	126	单元練習問題五……………	144

6. 料理・食事——菜品・飯食

調理法……………	147	味覚……………	164
材料……………	151	程度表現……………	166
味付け……………	158	食事……………	168
道具……………	159	あいさつ……………	177
食器……………	160	单元練習問題六……………	180
食べる……………	162		

7. 病気——病症

体の状態……………	183	診察……………	205
気分……………	183	手当て……………	205
部位別表現……………	197	薬……………	210
痛みの種類……………	202	食事……………	210
変化……………	203	单元練習問題七……………	214

8. 住宅——住宅

家……………	217	座る・寝る……………	237
家具……………	227	面積……………	238
調度品……………	227	長さ……………	238
電気製品……………	227	单元練習問題八……………	241

9. 季節・時——季节・时刻

季節……………	244	昼……………	258
節気……………	248	晩……………	258
年月日……………	252	単元練習問題九……………	262
朝……………	258		

10. お天気——天气

気象……………	264	雲……………	275
晴れ……………	267	風……………	275
曇り……………	269	その他……………	278
雨……………	270	寒暖……………	280
雪……………	273	単元練習問題十……………	284

11. 交通・旅行——交通・旅行

空路……………	286	車両……………	298
水路……………	289	自動車……………	300
陸路……………	292	ホテル……………	307
鉄道……………	292	観光……………	315
道路……………	294	単元練習問題十一……………	318

12. IT——信息通讯

インターネット……………	321	操作……………	338
ハード……………	328	ソフト……………	340

プリンタ.....	341	その他.....	346
周辺装置.....	342	単元練習問題十二.....	349
携帯電話.....	343		

13. 芸術・スポーツ——艺术・体育

芸術.....	353	目.....	364
映画.....	352	冬季オリンピック正式競技種	
音楽.....	356	目.....	368
スポーツ.....	359	その他のスポーツ.....	369
夏季オリンピック正式競技種		単元練習問題十三.....	378

14. 国際ブランド——国际品牌

自動車.....	380	スポーツ用品.....	392
情報通信.....	386	時計.....	395
カメラ.....	386	家電製品.....	395
レンズ.....	386	ゲーム.....	395
ファッション.....	388	メディア.....	397
化粧品.....	388	石油.....	399
日用雑貨.....	391	金融.....	399
薬品.....	391	ホテル.....	399
タバコ.....	391	キャラクター.....	401
小売業.....	392	その他.....	401
食品.....	392	単元練習問題十四.....	403

参考答案	406
------------	-----

附 录

①WindowsXP 中的日语输入法设置	418
②日语输入系统(MS-IME2000)工具栏简介	419
③日语输入法简介	419
④日语输入罗马字与假名对照一览表	420
⑤常用日本网站网址	423

1. 容姿・容貌——容姿・容貌

学習

形状(形状)

- ①眉(目、首、腕、脚)が細い(眉毛、眼睛、脖子、手腕、脚)细 ↔ 太い(粗)
- ②顔(首、顎、胴、手、脚、指)が長い(脸、头、下颚、身体、手、脚、指头)长 ↔ 短い(短)
- ③顔が丸い(脸圆) ↔ 四角い(四方)・角張っている(有棱角)
- ④頭が平らな・平たい(头扁平) ↔ デコボコの(坑坑洼洼的)
- ⑤背(鼻、足の甲)が高い(个头、鼻子、脚背高) ↔ 低い(低)
- ⑥額(肩幅)が広い(额头、肩膀宽) ↔ 狭い(窄)
- ⑦唇(胸[板])が厚い(嘴唇、胸膛厚) ↔ 薄い・薄っぺらな(薄)
- ⑧[顔の]彫りが深い(脸部轮廓深、鲜明) ↔ 浅い(浅)
- ⑨頭(目、耳、鼻、口、胸、手、足、尻)が大きい(头、眼睛、耳朵、鼻子、嘴、胸部、手、脚、屁股大) ↔ 小さい(小)
- ⑩毛(頭髮[髪]の毛)、眉、髭)が濃い(体毛、头发、眉毛、胡须)浓 ↔ 薄い(稀疏)

- ⑪ 胸が^{むね ゆた}豊か(胸部丰满) ↔ ^{まず}貧しい(貧弱) (胸部扁平)
- ⑫ 歯並び^{はなら}(肉付き、^{にくづ}恰幅、^{かつぶく}押し出し)がいい(齿列整齐, 胖瘦正好, 体格魁伟, 风度翩翩) ↔ ^{わる}悪い(不好)
- ⑬ 肩が^{かた}なだらかな(溜肩) ↔ ^{たか}いかっている(耸立)
- ⑭ 鼻[筋]^{はな すじ}(脚)^{あし}が^ま真^すっ直ぐな(鼻子、腿长得笔直) ↔ ^ま曲がっている(弯)

学习

身体全体の表現(身体整体的表达)

① 細^{ほそ}

やせた(瘦)、^{ほそ}細い(纤细)、^{ほそ み}細身の(细高挑儿)、ほっそりした(身材苗条)、スリムな(苗条, 细长)、スマートな(苗条)、すらりとした(细高挑儿)、すんなりした(苗条, 纤细)、^{そうしん}瘦身の(体瘦)、がりがりの(骨瘦如柴)、もやし(细如豆芽)、^{ほね}骨と^{かわ}皮(皮包骨头)

② 中^{ちゅう}

^{ふつう}普通(一般)、^{ちゅうにくちゅうぜい}中肉中背(不胖不瘦、身材适中)、^{きんせい}均整のとれた(身材匀称)、^{きんにくしつ}筋肉質(肌肉发达的体质)、^{ひょうじゅんてき}標準的(标准)、^{へいきんてき}平均的(平均)、ちょうどいい(恰到好处)

③ 太^{よと}

^{こぶと}小太り(稍胖)、ころころの(胖得溜圆)、むっちりした(丰盈, 丰满)、^{ふと}太った(肥胖)、^{ほうまん}豊満な(丰满)、でっぷりした(肥胖, 胖墩墩)、でぶ(胖子)、^{ひまん}肥満(肥胖)、^{だる}ビヤ樽(大腹便便)

1. 容姿・容貌——容姿・容貌

④ 小

小さい(小)、小柄な(身材矮小)、小作りの(身材矮小)

⑤ 中

中 ぐらいの(中等)、普通の(一般)

⑥ 大

大きい(大)、大柄な(身材高大)、でかい(大)、巨体(肥大的
身躯)、巨軀(身材魁梧)

⑦ 低

背が低い(个头低)、チビ(矮子)、短軀(身材短小)、短身(短
小身材)、ずんぐり(矮粗胖)、小粒(身材矮小)

⑧ 中

背が高からず低からず(个头不高不低)、中背(中等个儿)

⑨ 高

背が高い(个子高)、長身(身材高)、長軀(高个子)、
ノッポ(细高个儿)

ミニ練習 1

次の文の()の中に入れるのに、最も適当なものをA、
B、Cの中から一つ選びなさい。

1. おじは頭が()。

A. はげあがっている B. 貧しい C. はねあがっている

2. 父は背が(①)、脚が(②)。

① A. 高く B. 長く C. 小さく

- ② A. 豊かだ B. 長い C. 大きい
3. 私は(①)大柄で、肩が(②)。
- ① A. とても B. とうてい C. 全然
- ② A. いかっている B. 垂れている C. おこっている
4. 彼女は実に(①)いるが、やや(②)のが難点だ。
- ① A. 整った顔をして B. 丸顔をして C. 卵に目鼻をして
- ② A. 目が優しい B. 目が丸い C. 目がつりあがっている
5. 母はちょっと(①)気味で、体は(②)めだ。
- ① A. 美女 B. 猫背 C. 背が高い
- ② A. 肥満 B. 太 C. でぶ



部位別特有の表現(各部位特有的表达方式)

- ① ^{あたま}頭
- はげている(头发脱落, 秃)、はげ^{あたま}頭(秃顶)、^{こうとう}光頭(光头)、
^{ぼうずあたま}坊主頭(秃顶)、^{まるぼうず}丸坊主(秃顶)、^{ぼうず}くりくり坊主(光头)、ごま
^{しおあたま}塩頭(头发斑白)、^{あたま}頭でっかち(脑袋大)
- ② ^{ひたい}額
- はげ^あ上がっている(头顶脱发)、^{こうたい}後退している(额发秃)
- ③ ^{かお}顔
- ^{まるが}丸顔(圆脸)、^{かど}角^は(張った)顔(带棱角的脸)、^{かお}面長(鸭蛋脸)、
^{はそおもて}細面(长脸)、^がうりざね顔(瓜子儿脸)、^{たまご}卵に^{めはな}目鼻(小孩白净
 可爱的脸)、^{うまづら}馬面(长脸, 驴脸)、^{ととの}整った(端正)、^{たんせい}端正な(端
 正)、^{うつく}美しい(漂亮)、^{きれいな}きれいな(漂亮, 美丽)、^{びじん}美人(美人)、

1. 容姿・容貌——容姿・容貌

みにく 醜い(丑陋)、ブス(丑陋难看)、お多福(丑妇)、のっぺりした
(平板而无表情)、彫りの深い(轮廓鲜明)

④ 目

つりあがっている(吊眼梢)、垂れている(眼角下垂)、垂れ目
(耷拉眼)、切れ長(眼角细长)、きつい(眼光犀利)、優しい(柔和)

⑤ 臉

ひとえ 一重(单眼皮)、ふたえ 二重(双眼皮)、はれぼったい(微肿)、すっきりした(清秀的眼睛)

⑥ 耳

よくみみ 福耳(大耳垂的耳朵)

⑦ 頬

ふっくらした(胖乎乎)、こけている(消瘦、憔悴)

⑧ 鼻

ししばな 獅子鼻(狮子鼻、肉鼻子)、だんこばな 団子鼻(蒜头鼻子)、わしばな 鷹钩鼻子、かぎばな 鷹钩鼻子、あぐらばな 鼻孔向上的扁平鼻子、あかばな 赤鼻(酒糟鼻子)

⑨ 髭

くちひげ 口髭(上唇胡须)、あごひげ 下巴上的胡须、ちよび髭(鼻子下留的一撮小胡子)、なまずひげ(细长胡须)、ぶしょうひげ 不精髭(懒得刮而蓄长的胡须)